

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
27 June 2018
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте, действующее
в качестве совещания Сторон Протокола
по стратегической экологической оценке

Комитет по осуществлению**Сорок вторая сессия**

Женева, 11–14 сентября 2018 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

**Аннотированная предварительная повестка дня
сорок второй сессии,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется во вторник,
11 сентября 2018 года, в 10 ч 00 мин*

* Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, действуют процедуры аккредитации. Исходя из этого, членам Комитета и наблюдателям предлагается зарегистрироваться в режиме онлайн не позднее чем за две недели до начала совещания по следующей ссылке <https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=cQZ7vV> (рекомендуется использовать браузер Internet Explorer). В случае возникновения затруднений просьба воспользоваться онлайн-руководством для пользователя (<https://www2.unece.org/wiki/display/OMR/Online+Meeting+Registration+Guidelines>) или связаться с секретариатом по электронной почте (anelia.rambosson@unece.org). Направляясь на совещание, делегаты должны получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится на въезде «Прени» по адресу 14, Avenue de la Paix (см. план и другую практическую информацию, размещенные на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций по адресу <http://www.unece.org/meetings/practical.html>). В случае возникновения каких-либо затруднений просьба связаться с секретариатом Конвенции по телефону +41 22 917 4128.



I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Пересмотр проекта решения VII/2 о рассмотрении соблюдения Конвенции.
3. Представления.
4. Сбор информации:
 - a) вопросы, касающиеся Конвенции;
 - b) вопросы, касающиеся Протокола.
5. Рассмотрение осуществления.
6. Прочие вопросы.
7. Представление основных принятых решений и закрытие сессии.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Утверждение повестки дня

1. Настоящая предварительная повестка дня была подготовлена секретариатом Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и Протокола по стратегической экологической оценке к ней в согласовании с Председателем Комитета по осуществлению в соответствии с правилом 9 рабочих правил Комитета по осуществлению¹. Комитету по осуществлению Конвенции и Протокола будет предложено утвердить повестку дня, изложенную в настоящем документе.

2. В соответствии с правилом 17 рабочих правил, которое предусматривает, что «части совещаний, в ходе которых рассматриваются конкретные представления, касающиеся соблюдения, не являются открытыми для наблюдателей, если только Комитет и Сторона, соблюдение обязательств которой ставится под сомнение, не договариваются об ином. [...] Настоящее правило применяется *mutatis mutandis* в случае инициативы со стороны Комитета», обсуждение по пунктам 2 и 3 повестки дня не будут открытыми для наблюдателей, если Комитет не примет иного решения.

2. Пересмотр проекта решения VII/2 о рассмотрении соблюдения Конвенции

3. В рамках последующей деятельности по итогам своей сорок первой сессии (Женева, 13–16 марта 2018 года) Комитет, как ожидается, завершит пересмотр проекта решения VII/2 о рассмотрении соблюдения Конвенции² для рассмотрения на промежуточной сессии Совещания Сторон Конвенции (Женева, 5–7 февраля 2018 года). Комитет при его подготовке, как ожидается, учтет уже проделанную работу и прогресс, достигнутый до, в ходе и после седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции (Минск, 13–16 июня 2017 года)³. Он также проанализирует информацию и замечания, представленные до начала нынешней сессии, в том числе на седьмом

¹ Совещание Сторон Конвенции приняло рабочие правила Комитета решением IV/2 (см. ECE/MP.EIA/10) и позднее внесло в них поправки решениями V/4 (см. ECE/MP.EIA/15) и VI/2 (см. ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1, приложение II). Вариант со всеми изменениями имеется на веб-сайте Комитета (в разделе Structure and functions of the Implementation Committee, and procedures for review of compliance and consolidated operating rules (Структура и функции Комитета по осуществлению и процедуры рассмотрения соблюдения и сводные рабочие правила) http://www.unece.org/env/eia/implementation/implementation_committee.html).

² ECE/MP.EIA/2017/8.

³ См. ECE/MP.EIA/23-ECE/MP.EIA/SEA/7, пункт 27.

совещании Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке (Женева, 28–30 мая 2018 года).

4. В соответствии с решением, принятым на его сорок первой сессии, Комитет представит Совещанию Сторон следующие одно общее и несколько конкретных для стран проектов решений:

- a) проект решения IS/1 об общих вопросах соблюдения Конвенции;
- b) проект решения IS/1a о соблюдении Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении ее национального законодательства;
- c) проект решения IS/1b о соблюдении Арменией ее обязательств по Конвенции в связи с атомной электростанцией в Мецаморе;
- d) проект решения IS/1c о соблюдении Азербайджаном его обязательств по Конвенции в отношении его национального законодательства;
- e) проект решения IS/1d о соблюдении Беларусью ее обязательств по Конвенции в связи с белорусской атомной электростанцией в Островце;
- f) проект решения IS/1e о соблюдении Сербией ее обязательств по Конвенции в связи с работающей на буром угле электростанцией «Костолац»;
- g) проект решения IS/1f о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай – Черное море» в украинском секторе дельты реки Дунай;
- h) проект решения IS/1g о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции;
- i) проект решения IS/1h о соблюдении Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии ее обязательств по Конвенции в связи со строительством атомной электростанции «Хинкли Пойнт Си»⁴.

3. Представления

5. Комитет рассмотрит материалы Сторон, полученные со времени проведения предыдущей сессии Комитета.

4. Сбор информации

6. Обсуждение пункта 4 будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не направит им приглашение.

a) Вопросы, касающиеся Конвенции

7. Председатель Комитета и секретариат представят информацию о ходе работы по подготовке руководства по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций, в том числе о результатах седьмого совещания Рабочей группы⁵ и совещания специальной рабочей группы (Берлин, 20–21 июня

⁴ Проекты решений IS/1a, IS/1b, IS/1c, IS/1d, IS/1f и IS/1g представляют собой последующие действия в связи с решением VI/2 Совещания Сторон Конвенции о рассмотрении соблюдения Конвенции Арменией, Азербайджаном, Беларусью и Украиной (ECE/MP.EIA/20/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1 и Corr.1); и проектами решений IS/1e и IS/1h по инициативам Комитета по Сербии (EIA/IC/CI/6) и Соединенному Королевству (EIA/IC/CI/5). Информация по этим делам о соблюдении доступна по адресу http://www.unece.org/env/eia/implementation/implementation_committee_matters.html.

⁵ См. ECE/MP.EIA/WG.2/2018/4, приложение I (готовится к выпуску).

2018 года). Комитету будет предложено рассмотреть вопрос о способах поддержки работы специальной группы.

8. Если позволит время, Комитет продолжит рассмотрение вопросов сбора информации в отношении:

а) продления сроков эксплуатации энергоблоков на атомной электростанции «Борселе» в Нидерландах, на атомных электростанциях «Дул» и «Тианж» в Бельгии, на атомной электростанции «Духованы» в Чехии, на атомной электростанции «Санта-Мария-де-Гаронья» в Испании и на Ровенской, Южно-Украинской, Запорожской и Хмельницкой атомных электростанциях на Украине;

б) соблюдения положений Конвенции Боснией и Герцеговиной в связи с планируемой деятельностью на теплоэлектростанциях в Углевике и Станари; Испанией в связи с планируемым строительством отдельного временного хранилища радиоактивных отходов на атомной электростанции «Альмараз»; и Беларусью в связи с недавно принятым законом о государственной экологической экспертизе, стратегической экологической оценке и оценке воздействия на окружающую среду;

в) сообщения неправительственной организацией (НПО) из Боснии и Герцеговины относительно двух предложенных видов деятельности в Боснии и Герцеговине; гражданской инициативы Германии, касающейся планируемой деятельности в Швейцарии; и румынской НПО в отношении планируемой деятельности в Болгарии.

б) Вопросы, касающиеся Протокола

9. Если позволит время, Комитет продолжит рассмотрение вопроса о соблюдении Сербией положений Протокола по стратегической экологической оценке в связи с правительственной Стратегией в области энергетики и Планом территориально-пространственного развития. Комитет также может приступить к рассмотрению информации, представленной неправительственной организацией из Республики Молдова, в отношении программы, связанной с развитием гидроэнергетики на Украине.

5. Рассмотрение осуществления

10. Если позволит время, Комитет продолжит рассмотрение проблемы соблюдения Европейским союзом Протокола, выявленной в ходе первого обзора осуществления (ECE/MP.EIA/SEA/2014/3)⁶, а также общих и конкретных вопросов соблюдения, выявленных в ходе пятого обзора осуществления Конвенции (ECE/MP.EIA/25) и второго обзора осуществления Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/9), на основе предложений, которые должны быть подготовлены кураторами до начала сороковой сессии.

6. Прочие вопросы

11. Членам Комитета, желающим поднять другие вопросы, следует как можно скорее связаться с секретариатом.

⁶ Проект данного документа был впоследствии принят без изменений Совещанием Сторон на его шестой сессии (Женева, 2–5 июня 2014 года). С итогами первого обзора можно ознакомиться на веб-сайте ЕЭК по адресу http://www.unece.org/env/eia/implementation/review_implementation.html и <http://www.unece.org/index.php?id=40641>.

7. Представление основных принятых решений и закрытие сессии

12. Ожидается, что Комитет согласует основные решения, принятые на этой сессии, и подтвердит сроки и место проведения своей следующей сессии, после чего Председатель официально объявит сессию закрытой.
